



中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书编号/Certificate No.
SW20PTA00008

型式认可证书
CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

ABB Oy Motors and Generators

地址/Address

Strombergin Puistotie 5A, Vaasa, Finland

产品名称/Product

电动机
Motor
交流异步电动机
Alternating Current Asynchronous Motor

附加标志/Notations

无/Nil.

认可标准/Approval Standard

1. 中国船级社《钢质海船入级规范》（2018）及其修改通报第4篇第3章
Chapter 3, Part Four of China Classification Society Rules for Classification of Sea-Going Steel Ships 2018 and its Amendments

用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

证书有效期至/This Certificate is valid until 2024年06月02日/ Jun. 02, 2024

发证机构/Issued by 中国船级社斯德哥尔摩办事处
CCS Stockholm Office

签发日期/Date 2020年12月30日
Dec. 30, 2020

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体，必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效，电子证书含数字签名方为有效，本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时，可以向本社检验机构咨询。This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.



Form No: Q01.

联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)

UTN:P020-84598820

产品明细/Product Description**交流异步电动机/Alternating Current Asynchronous Motor (M0001)**

名称/Name	属性 (值) /Value	单位/Unit
型号/Type	M3BP 71~M3BP 450	
额定电压/Rated Voltage	220~690	V
额定电流/Rated Current	0.44~1796	A
额定频率/Rated Frequency	50, 60	Hz
额定转速/Rated Speed	500~3600	r/min
额定功率/Rated Power	0.25~1100	kW
绝缘等级/Insulation Class	F, H	
工作定额/Rating	S1~S9	
外壳防护等级/Degree of Protection of Enclosure	IP55, IP56, IP65, IP66	
极数/Number of Poles	2, 4, 6, 8, 10, 12, Multi pole	

交流异步电动机/Alternating Current Asynchronous Motor (M0002)

名称/Name	属性 (值) /Value	单位/Unit
型号/Type	M3JP 80~M3JP 400, M3KP 80~M3KP 400 Explosion-proof: M3JP series: Ex d IIB/IIC T1~T6; M3KP series: Ex de IIB/IIC T1~T6; Details refer to the Ex-certificate	
额定电压/Rated Voltage	220~690	V
额定电流/Rated Current	1~1700	A
额定频率/Rated Frequency	50, 60	Hz
额定转速/Rated Speed	500~3600	r/min
额定功率/Rated Power	0.55~780	kW
绝缘等级/Insulation Class	F, H	
工作定额/Rating	S1~S9	
外壳防护等级/Degree of Protection of Enclosure	IP55, IP56, IP65, IP66	
极数/Number of Poles	2, 4, 6, 8, 10, 12, Multi pole	

交流异步电动机/Alternating Current Asynchronous Motor (M0003)

名称/Name	属性 (值) /Value	单位/Unit
型号/Type	M3GP 71~M3GP 450 Explosion-proof M3GP series: Ex ec IIC T3...T1 Gc Ex tc IIIC T100° C...T150° C Dc Ex tb IIIC T100° C...T150° C Db -40° C to +60° C (71-132 Frame Sizes) -55° C to +80° C (160-450 Frame Sizes)	
额定电压/Rated Voltage	220~690	V
额定电流/Rated Current	0, 4~1800	A
额定频率/Rated Frequency	50, 60	Hz
额定转速/Rated Speed	500~3600	r/min
额定功率/Rated Power	0.25~1100	kW
绝缘等级/Insulation Class	F, H	
工作定额/Rating	S1~S9	
外壳防护等级/Degree of Protection of Enclosure	IP55, IP56, IP65, IP66	
极数/Number of Poles	2, 4, 6, 8, 10, 12, Multi pole	

交流异步电动机/Alternating Current Asynchronous Motor (M0004)

名称/Name	属性 (值) /Value	单位/Unit
---------	---------------	---------

型号/Type	M3LP 280, 315, 355, 400, 450	
额定电压/Rated Voltage	220~690	V
额定电流/Rated Current	100~2000	A
额定频率/Rated Frequency	50, 60	Hz
额定转速/Rated Speed	750~3600	r/min
额定功率/Rated Power	55~1350	kW
绝缘等级/Insulation Class	F, H	
工作定额/Rating	S1~S9	
外壳防护等级/Degree of Protection of Enclosure	IP55, IP56, IP65, IP66	
极数/Number of Poles	2, 4, 6, 8	

交流异步电动机/Alternating Current Asynchronous Motor (M0005)

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
型号/Type	M3AA 90~M3AA 280	
额定电压/Rated Voltage	220~690	V
额定电流/Rated Current	1.56~280	A
额定频率/Rated Frequency	50, 60	Hz
额定转速/Rated Speed	750~3600	r/min
额定功率/Rated Power	0.37~143	kW
绝缘等级/Insulation Class	F	
工作定额/Rating	S1~S9	
外壳防护等级/Degree of Protection of Enclosure	IP55, IP56	
极数/Number of Poles	2, 4, 6, 8	

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/ Drawings Approval No.: GB13A00006, GB14A00001, SW16A00004, NP16A02732, NP18A00542, NP18A02597, NP20PPP01564, NP20PPP01815, NP20PPP02255

产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No.: Type Test Report of
3G1F1721432923/3G1F1726438117/3G1F1745472847/3G1F1730451901/3G1F1908576803
试验报告日期/ Test Report Date: 2020-12-23

试验报告编号/ Test Report No.: Type Test Report of 3G1F2031697377
试验报告日期/ Test Report Date: 2020-08-25

试验报告编号/ Test Report No.: Type Test Report of 3G1F1950642713
试验报告日期/ Test Report Date: 2020-02-02

试验报告编号/ Test Report No.: KTXC7
试验报告日期/ Test Report Date: 2001-09-19

试验报告编号/ Test Report No.: E-motor SNo.: 3GF13143835
试验报告日期/ Test Report Date: 2013-02-21

试验报告编号/ Test Report No.: E-motor SNo.: 3GF12111709
试验报告日期/ Test Report Date: 2013-05-16

试验报告编号/ Test Report No.: E-motor SNo.: 3GF13145395
试验报告日期/ Test Report Date: 2013-02-01

试验报告编号/ Test Report No.: E-motor SNo.: 3GF12133414
试验报告日期/ Test Report Date: 2012-11-10

试验报告编号/ Test Report No.: E-motor SNo.: 3GF12140719
试验报告日期/ Test Report Date: 2013-01-18

试验报告编号/ Test Report No. : M3LP 355 LKA 4
试验报告日期/ Test Report Date : 2007-04-13

试验报告编号/ Test Report No. : M3LP 400 LD 6
试验报告日期/ Test Report Date : 2007-11-23

试验报告编号/ Test Report No. : M3LP 450 LA 4
试验报告日期/ Test Report Date : 2007-04-27

试验报告编号/ Test Report No. : M3LP 280SMC2
试验报告日期/ Test Report Date : 2009-06-25

试验报告编号/ Test Report No. : M3LP 315MLA 4
试验报告日期/ Test Report Date : 2010-03-17

试验报告编号/ Test Report No. : M3P 315MC 4 IMB3/IM1001
试验报告日期/ Test Report Date : 2011-12-01

试验报告编号/ Test Report No. : M3LP 280SMD 4
试验报告日期/ Test Report Date : 2008-01-31

试验报告编号/ Test Report No. : M3AA Type Test Reports List
试验报告日期/ Test Report Date : 2014-03-13

认可后的产品检验方式/ Method of Product Inspection after Approval

认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行，本社在文件审核合格后颁发船用产品证书。
After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society, and the Marine Product Certificate is issued by the Society upon satisfactory documents review.

认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval

1. 型式认可后，如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变，且影响到产品的主要特性、特征；或产品的性能指标有所更改，且超过认可的范围，则有关图纸和文件应经检验机构审批。并在检验机构认为必要时，经本社检验人员见证有关试验和进行检查，其结果应能证实仍符合认可条件。

After type approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product and important components and such changes affect major characteristics and properties of the product, or property indexes of the product are changed and exceed the scope of approval, related drawings and documents are to be examined and approved by the concerned survey office. Where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行，并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变，应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 认可证书有效期内，如果出现可能导致本社取消认可的情况，工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the approval, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

4. 在认可证书有效期内，本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核，以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 型式认可A证书获得者应接受本社每年一次的定期审核，定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日，检查工作应在周年日的前后三个月内进行。

Those who have obtained the certificate of type approval A should be subject to periodical audit every year. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

备注/Remarks

1. 本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。
The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society.
However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.
2. 本证书由原型式认可证书 (No. SW16Q00004) 变更并换新。
This certificate is modified and renewed from the previous Type Approval Certificate No. SW16Q00004.
3. 电动机的工作环境温度应符合制造商的规格书。
The working ambient temperature of the motors shall comply with the manufacturer's specification.
4. 本认可产品的防爆性能参数基于制造厂提交的防爆合格证, 防爆合格证非中国船级社签发。
The Ex-Proof parameters of the approved/inspected products originate from Ex Certificate received from manufacturer, the Ex-Certificate are not issued by CCS.
5. 本认可产品M3JP系列, M3KP系列, M3GP系列应持有有效的防爆合格证, 防爆合格证到期后, 本认可证书防爆性能参数将自动失效。
The approved products M3JP series, M3KP series, M3GP series shall hold valid Ex-Certificates. The Ex-Proof parameters of this type approval certificate will be invalid if Ex-Certificates are expired.
6. 型式认可历史/Type approval history:
M3BP series:
 - 1) HBT02220034-1 initial approval
 - 2) GB08T00007-01 the 1th renewal approval
 - 3) GB13T00019_01 the 2nd renewal approval
 - 4) SW16Q00004 the 3rd renewal approval
M3JP/M3KP series:
 - 1) HBT02220034-2 initial approval
 - 2) GB08T00007-02 the 1th renewal approval
 - 3) GB13T00019_02 the 2nd renewal approval
 - 4) SW16Q00004 the 3rd renewal approval
M3GP series:
 - 1) HBT02220034-3, HBT02220034-4 initial approval
 - 2) GB08T00007-03 the 1th renewal approval
 - 3) GB13T00019_03 the 2nd renewal approval
 - 4) SW16Q00004 the 3rd renewal approval
M3LP series:
 - 1) GB09T00023_03 initial approval
 - 2) GB13T00044 the 1st renewal approval
 - 3) SW16Q00004 the 2nd renewal approval
M2AA/M3AA series:
 - 1) HBT99220011 initial approval approval
 - 2) GB05T00006 the 1st renewal approval
 - 3) GB10T00013 the 2nd renewal approval
 - 4) GB14T00013 the 3rd renewal approval
 - 5) GB15T00011 the 4th renewal approval
 - 6) SW16Q00004 the 5th renewal approval
7. 批准的图纸/Approved Drawings
M3BP/M3JP/M3KP/M3GP series: GB13A00006
M3LP series: GB14A00001
M3AA series: SW16A00004, NP16A02732 (M3AA 132MA6), NP18A00542 (M3AA 100LB), NP18A02597 (M3AA 90LB 2), NP20PPP01564 (M3AA 132SB 2), NP20PPP01815 (M3AA 090LB 4), NP20PPP02255 (M3AA 100LC 4E)

中国船级社斯德哥尔摩办事处
CCS Stockholm Office